



**3 ZINNEN**  
DOLOMITES



**DREI ZINNEN  
SHOPPING  
TRE CIME**

—einmalig unico—

**TOBLACH  
DOBBIACO**

## REGLEMENT REGOLAMENTO

### Privacy, Info & Winners:

[www.toblach.info/dreizinnenweihnacht](http://www.toblach.info/dreizinnenweihnacht)

[www.dobbiaco.info/nataletrecime](http://www.dobbiaco.info/nataletrecime)

@natalesottoletrecimedobbiaco

@toblach

Ziehung innerhalb

Estrazione entro il

30/12/2020



DREI ZINNEN WEIHNACHT

**GLÜCK** 

LOTTERIE · LOTTERIA

NATALE SOTTO LE TRE CIME



**3.** Preis  
Premio



**1.** Preis  
Premio



**2.** Preis  
Premio

01.12.2020 · 24.12.2020

**TOBLACH DOBBIACO**

## REGLEMENT DES GEWINNSPIELES

Veranstalter ist die Firma Tourismus Toblach GmbH / Turismo Dobbiaco s.r.l., 39034 Toblach, Dolomitenstraße 3, und alle an der Aktion beteiligten Toblachbetriebe.

Teilnahmeberechtigt sind alle Kunden, ausgeschlossen sind die Inhaber und Vertreter der beteiligten Betriebe.

**Dauer:** vom 28. November 2020 bis zum 30. Dezember 2020.

**Ambito territoriale:** Das Gewinnspiel findet ausschließlich in der Autonomen Provinz Bozen statt.

## TEILNAHMEBEDINGUNGEN

Im Zeitraum vom 01.12.2020 bis 24.12.2020 erhält jeder Kunde der teilnehmenden Betriebe und deren Filialen im Gemeindegebiet Toblach ab einem Einkaufswert von oder höher als 25,00 € ein Los (ein Los für jeden Kassabon im Wert von oder höher als 25,00 €). Jedes Los besteht aus einem großen und einem kleinen Abschnitt, die durch eine vorgestanzte Linie getrennt sind und dieselbe Nummer tragen. Die Reihenfolge der Losnummerierungen ist aufsteigend. Die Lose werden zuvor als nummerierte 100er-Blöcken an die teilnehmenden Betriebe verteilt. Insgesamt werden 20.000 Lose gedruckt, 200 Blöcke à 100 Lose entsprechend. Der Kunde fällt das Los mit seinen Daten aus (Vor-, Nachnamen und Telefonnummer), trennt die beiden Abschnitte und behält den großen Abschnitt zur Kontrolle und als Beleg für den Fall eines Gewinns ein. Der kleine ausgefüllte Abschnitt wird in einen Glückslosentresor geworfen, der im Dorfplatz steht. Durch das Einwerfen der Losabschnitte nimmt der Kunde am Gewinnspiel teil und erklärt sich im Falle eines Gewinns mit der Veröffentlichung seiner persönlichen Daten einverstanden.

## VERLOSUNG UND PREISÜBERGABE

Übergabe der Preise: innerhalb 40 Tagen nach der Verlosung.

Gemeinnütziger Verein: die nicht eingelösten oder nicht zugewiesenen Preise werden an DEBRA Südtirol Rienzstr. 12d / 39034 Toblach (BZ) – Steuernummer 92025410215 abgegeben.

Es wird darauf hingewiesen, dass:

- Lotterielose werden nur in Geschäften verteilt, die sich physisch auf dem Gemeindegebiet von Toblach befinden, auch im Falle von Firmen mit Rechnungssend und/oder Filialen und/oder Geschäften außerhalb des Gemeindegebietes.
- Die Einkaufsgutscheine Drei Zinnen Shopping und die angebotenen Preise können innerhalb 30.11.2021 eingelöst werden.
- Die Einkaufsgutscheine Drei Zinnen Shopping dürfen nur in Toblach teilnehmenden Geschäften eingelöst werden. Dasselbe gilt auch für Firmen, die Geschäfte und/oder Filialen außerhalb der Gemeinde Toblach haben.
- Insgesamt werden 125 Einkaufsgutscheine Drei Zinnen Shopping im Wert von je 20,00 € für insgesamt 2.500 € gedruckt. Der Gewinner erhält eine Anzahl an 20 €-Gutscheinen, die dem Wert des gewonnenen Preises entsprechen und kann diese bei jedem teilnehmenden Betrieb in Toblach einlösen.
- Restauszahlungen auf Einkaufsgutscheine sind ausgeschlossen.
- Einkaufsgutscheine können mit Zustimmung des jeweiligen Betriebes als Akontozahlung genutzt werden.
- Der Aufenthalt im SkyView Chalet am Toblachsee kann in den Saisonen E und F (25.06. – 28.08.2021 und 25.12.2020 – 06.01.2021) nicht gebucht werden – [www.toblachsee.com/chalets-am-see](http://www.toblachsee.com/chalets-am-see).
- Änderung des Reglements, Verkürzung, Aufschub, Aussetzung und Annullierung der Preisveranstaltung aufgrund des Covid-19 Notstandes: Der Veranstalter ist sich der Tatsache bewusst, dass die Veröffentlichung dieses Reglements die Anwendung der Artikel 1989, 1990 e 1991 des Zivilgesetzbuches für die gegenüber der berechtigten Teilnehmer eingegangenen Verpflichtungen mit sich bringt; er behält sich im Falle einer Verschlechterung der Situation bedingt durch Covid-19 das Recht vor, jederzeit den Inhalt der Artikel des vorliegenden Reglements ganz oder teilweise abzuändern, wobei er darauf achtet, dass die vorgenommenen Änderungen die erworbenen Rechte der Teilnehmer des Wettbewerbes gemäß Art. 10 Abs. 4 des Präsidialdekrets 430/2001 nicht, und sei es nur teilweise, beeinträchtigen.

Die Ziehung findet innerhalb 30.12.2020 unter Ausschluss der Öffentlichkeit und unter Aufsicht des Verantwortlichen für den Schutz des Endverbrauchs und den öffentlichen Glauben oder seines Stellvertreters am Sitz der Handelskammer statt. Loskarten, die nicht vollständig ausgefüllt wurden, sind von der Teilnahme an der Ziehung ausgenommen. Vorgesehen ist auch die Ziehung von drei Ersatzsiegern, die in der Reihenfolge der Ziehung die Preise erhalten, die von den Siegern nicht abgeholt werden. Jeder Kunde kann nur einen Preis gewinnen, wird er ein zweites Mal gezogen, wird die Ziehung wiederholt.

Die Gewinner werden telefonisch kontaktiert und über die Übergabemodalitäten informiert. Die Namen der Gewinner werden in den lokalen Social Media und im Internet bekanntgegeben.

Die Barauszahlung der Preise ist laut gemäß Art. 4 Abs. 1 DPR 430/2001 nicht zulässig. Gleiches gilt für Einkaufsgutscheine im Wert von 20,00 €, die ebenfalls nicht in Bargeld umwandelbar sind. Der Veranstalter verzichtet auf das Rückkaufrecht auf die Quellensteuer von 25%, die laut Art. 30des DPR vom 29 September 1973 Nr. 600 vorgesehen ist. Von der Aktion ausgenommen sind Monopolverk. Medizinische Hilfsmittel, Nahrung für Säuglinge von 0 bis 6 Monate, Geld, private und staatliche Anleihen, Aktien, Gesellschaftsanteile und Investmentfonds sowie Lebensversicherungen. Die Aktion wird über folgende Kanäle beworben: lokale Social Media, lokale Medien, Flyer, Internet, Plakate, und in den teilnehmenden Geschäften ausgelegtes Informationsmaterial. Toblach, 29.10.2020

## DATENSCHUTZ. INFORMATIONEN ZUM DATENSCHUTZ IM SINNE VON ART. 13 DER EU-DATENSCHUTZ-GRUNDVERORDNUNG EU 2016/679 (KURZ DSGVO)

### a) Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Für die Datenverarbeitung verantwortlich ist die Firma Tourismus Toblach GmbH, Dolomitenstrasse 3, 39034 Toblach (BZ) Die Kontaktdaten lauten: Tel: 0474 972132 - E-Mail: [info@nordicarenatoblach.it](mailto:info@nordicarenatoblach.it)

### b) Zweck der Datenverarbeitung

Die Daten werden für die Durchführung der damit verbunden Verfahren verarbeitet. Eine Verarbeitung zu anderen als den im Rahmen der Zusammenarbeit zwischen dem Verantwortlichen und dem Datenschutzbeauftragten vereinbarten zwecken ist nicht zulässig. (im Original In alcun caso...)

### c) Weitergabe der Daten

Die persönlichen Daten können ausschließlich für die Durchführung des Gewinnspiels und der damit Verbunden Verfahren zum Beispiel an die HDG Genossenschaft, die Medien, die Handelskammer Bozen und die teilnehmenden Betriebe u.ä. weitergegeben werden. Mitgeteilt werden ausschließlich jene Daten, die für die Durchführung des Gewinnspiels erforderlich sind. Die Mitteilung der Daten ist für die Durchführung des Gewinnspiels unabhängig, eine Verweigerung der Mitteilung schließt von der Teilnahme am Gewinnspiel aus. Die persönlichen Daten werden auf keinem Falle ohne die vorherige ausdrückliche Einwilligung der Betroffenen an Dritte weitergeleitet.

### d) Dauer der Datenspeicherung

Die persönlichen Daten der Sieger bleiben bis zu drei Jahre nach der Ziehung gespeichert, um die Teilnahmen rückverfolgen und etwaige Hinweise oder Fragen zum Gewinnspiel behandeln zu können.

### e) Veröffentlichung

Die personenbezogenen Daten der Sieger werden vom Verantwortlichen und der Webseite [www.toblach.info/dreizeinweihnacht](http://www.toblach.info/dreizeinweihnacht) veröffentlicht und bleiben bis zur nächsten Auflage des Gewinnspiel einsehbar, um die teilnahmen rückverfolgen und etwaige Hinweise oder Fragen zum Gewinnspiel behandeln zu können.

### f) Rechte der Betroffenen und Widerruf der erteilten Einwilligung

Die betroffenen Personen haben jederzeit das Recht, vom Verantwortlichen den Zugang zu ihren personenbezogenen Daten sowie deren Berechtigung oder Löschen zu verlangen, innerhalb von 30 Tagen wird einen entsprechende schriftliche ( auf Wunsch mündlich) Rückmeldung auch auf elektronische Wege erfolgen. Die Betroffene haben zudem das Recht eine Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen, Widerspruch gegen die Verarbeitung zu verlangen, sowie die Weitergabe der Daten an andere Verantwortliche zu verlangen.

### g) Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde

Sollten die Betroffenen der Ansicht sein, dass ihren personenbezogenen Daten unrechtmäßig verarbeitet werden, haben sie das Recht, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde einzulegen.

### h) Verpflichtende und freiwillige Mitteilung der Daten und Folgen der Nichtmitteilung

Die Mitteilung der personenbezogenen Daten an den Verantwortlichen ist ausschließlich für jene Verpflichtend, welche für die unter b) genannten Zwecke erforderlich sind. Die Nichtmitteilung der Daten und nicht Einwilligung zur Verarbeitung (im Original: Il mancato conferimento all' utilizzo dei dati... ) schließen von der Teilnahme am Gewinnspiel aus.

### i) Automatisierte Entscheidungsfindung

Der Verantwortliche setzt keine Verfahren für die Entscheidungsautomatisierung auf Grundlage der personenbezogenen Daten ein. Toblach, 29.10.2020

**Preise:**

		Netto Wert	Brutto Wert
1	Einkaufsgutschein Drei Zinnen Shopping im Wert von 1000 € (50 Gutscheine x 20 €)	1000,00 €	1000,00 €
2	Saison Skipass 3 Zinnen Dolomites - 1 Erwachsenen	281,82 €	310,00 €
3	2 Übernachtungen / 2 Pers. im Skyview Chalet Superior am Toblacher See inkl. Frühstück	540,00 €	600,00 €
4	Einkaufsgutschein Drei Zinnen Shopping im Wert von 500 € (25 Gutscheine x 20 €)	500,00 €	500,00 €
5	Einkaufsgutschein Drei Zinnen Shopping im Wert von 300 € (15 Gutscheine x 20 €)	300,00 €	300,00 €
6	1 Stunde Ballonflug für 1 Person	237,70 €	290,00 €
7	Restaurant Tilia* Michelin – Gourmet Dinner für 2 Personen mit Weinverkostung	181,82 €	200,00 €
8 - 10	3x Einkaufsgutschein Drei Zinnen Shopping im Wert von 200 € (10 Gutscheine x 20 €)	600,00 €	600,00 €
11	4x Skitageskarte 3 Zinnen Dolomites	165,46 €	182,00 €
12	2 Stunden Langlaufkurs für 1 Kind + 1 Erwachsenen	106,56 €	130,00 €
13	Produktkorb Toblacher Leckerbissen	98,36 €	120,00 €
14	Einkaufsgutschein Drei Zinnen Shopping im Wert von 100 € (5 Gutscheine x 20 €)	100,00 €	100,00 €
15	1x 6 Events ABO Kulturzentrum Euregio G.M.	90,00 €	100,00 €
16	1x Dolomiti Nordicski Saisonskarte	81,97 €	100,00 €
17	1x 3 Zinnen Dolomites Saisonskarte Skilanglauf	65,57 €	80,00 €
18	2x Tageskarte Erwachsene Rienza	65,45 €	72,00 €
19	1x Saisonskarte Erwachsene + 1x Kind für das Eisstadion	73,77 €	90,00 €
20	Eintritt Abenteuerpark für 2 Erwachsene + 2 Kinder	55,74 €	68,00 €
21	Pferdeschlittenfahrt für die ganze Familie	40,98 €	50,00 €
22	3 Zinnen Dolomites Gadget Set (Buff, Flachmann und Pausenbox)	24,59 €	30,00 €
23	Familienkarte Aquafun 2 Erwachsene + 2 Kinder	20,49 €	25,00 €
24	Eintritt Kletterhalle Nordic Arena für 1 Erwachsenen + 1 Kind	10,25 €	12,50 €
	Gesamtwert:	4.640,53 €	4.959,50 €

**Premi:**

		Val. netto	Val. lordo
1	Buono Tre Cime Shopping del valore di 1000,00 € (50 buoni x 20,00 €)	1000,00 €	1000,00 €
2	Skipass stagionale 3 Zinnen Dolomites - 1 adulto	281,82 €	310,00 €
3	2 notti per 2 persone nello Skyview Chalet Superior al lago di Dobbiaco con prima colazione	540,00 €	600,00 €
4	Buono Tre Cime Shopping del valore di 500,00 € (25 buoni x 20,00 €)	500,00 €	500,00 €
5	Buono Tre Cime Shopping del valore di 300,00 € (15 buoni x 20,00 €)	300,00 €	300,00 €
6	1 ora di volo in mongolfiera per 1 persona	237,70 €	290,00 €
7	Ristorante Tilia* Michelin - Cena gourmet per 2 persone con degustazione di vini	181,82 €	200,00 €
8 - 10	3x Buono Tre Cime Shopping del valore di 200,00 € (10 buoni x 20,00 €)	600,00 €	600,00 €
11	4x biglietti giornaliero 3 Zinnen Dolomites	165,46 €	182,00 €
12	2 ore di corso di sci di fondo per 1 bambino + 1 adulto	106,56 €	130,00 €
13	Cestino di prodotti tipici di Dobbiaco	98,36 €	120,00 €
14	Buono Tre Cime Shopping del valore di 100,00 € (5 buoni x 20,00 €)	100,00 €	100,00 €
15	1x 6 Events ABO Centro Culturale Euregio G.M.	90,00 €	100,00 €
16	1x abbonamento stagionale Dolomiti Nordicski	81,97 €	100,00 €
17	1x abbonamento stagionale sci di fondo area 3 Zinnen Dolomites	65,57 €	80,00 €
18	2x biglietti giornalieri adulti Rienza	65,45 €	72,00 €
19	1x abbonamento stagionale per 1 adulto + 1 bambino per lo stadio del ghiaccio	73,77 €	90,00 €
20	Ingresso al parco avventura per 2 adulti + 2 bambini	55,74 €	68,00 €
21	Slitta trainata da cavalli per tutta la famiglia	40,98 €	50,00 €
22	3 Zinnen Dolomites Gadget Set (Buff, fiaschetta e break box)	24,59 €	30,00 €
23	Ingresso famiglia Aquafun 2 adulti + 2 bambini	20,49 €	25,00 €
24	Ingresso alla palestra di arrampicata Nordic Arena per 1 adulto + 1 bambino	10,25 €	12,50 €
	Totale Montepremi:	4.640,53 €	4.959,50 €

## REGOLAMENTO DEL CONCORSO A PREMI

Soggetti promotori sono la ditta Turismo Dobbiaco s.r.l., 39034 Dobbiaco, Via Dolomiti, 3 e tutte le ditte di Dobbiaco aderenti all'iniziativa. Possono partecipare all'iniziativa collettiva tutti i consumatori finali. Sono esclusi dalla partecipazione i titolari ovvero i rappresentanti dei negozi partecipanti.

**Durata:** dal 28 novembre 2020 – 30 dicembre 2020

**Ambito territoriale:** L'iniziativa collettiva viene svolta esclusivamente nella Provincia Autonoma di Bolzano.

## MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'INIZIATIVA

Durante il periodo che va dal 1° Dicembre 2020 al 24 Dicembre 2020, ciascun cliente dei negozi, ovvero degli esercizi partecipanti e delle rispettive filiali nel territorio Comunale di Dobbiaco, riceverà un biglietto spendendo una somma pari o superiore a Euro 25,00 (un biglietto per ogni scontrino emesso del valore di 25,00 Euro o superiori). Il biglietto è così strutturato: una sezione grande, detta "figlia", ed un talloncino più piccolo, detto "madre" sono divisi tramite una linea perforata. Sia la "madre" che la "figlia" porteranno una numerazione identica. L'ordine di numerazione per ciascun biglietto sarà ascendente. I biglietti verranno precedentemente distribuiti in blocchi da 100 agli esercizi partecipanti. In totale verranno stampati 20000 biglietti, corrispondenti a 200 blocchi da 100. Ricevuto il biglietto il cliente compilerà il talloncino più piccolo "madre" con i propri dati (Nome, cognome e numero di telefono) e tratterà quello più grande "figlia" per controllo e servirlo come prova in caso di vincita. Terminata la compilazione il talloncino "madre" dovrà essere imballato in un apposito contenitore/ sacchettino allestito in centro paese, nella Piazza del Municipio. Con la partecipazione, imballando il talloncino "madre" il cliente acconsente alla pubblicazione dei suoi dati personali in caso di vincita.

## SORTEGGIO E PREMIAZIONE

Consegna dei premi: entro 40 giorni dall'estrazione.

Associazione senza fini di lucro. I premi non riscattati o non assegnati saranno assegnati a DEBRA Südital - Alto Adige, Via Rienza, 12d / I-39034 Dobbiaco (BZ) – C.F. 92025410215

Si precisa che:

- I biglietti saranno disponibili e distribuiti solo nei negozi fisicamente localizzati all'interno del territorio di Dobbiaco, anche nel caso di ditte con sedi fisiche e/o filiali e/o negozi al di fuori del territorio comunale.
- I buoni acquisto Tre Cime Shopping ed i premi messi in palio potranno essere riscattati entro il 30/11/2021.
- I buoni acquisto Tre Cime Shopping potranno e dovranno essere utilizzati solo nei negozi di Dobbiaco. Nel caso di ditte che abbiano negozi e/o filiali anche al di fuori del territorio comunale di Dobbiaco, vale la stessa regola.
- Verranno stampati un totale di 125 buoni acquisto Tre Cime Shopping del valore di € 20,00 ciascuno, per un totale complessivo di 2500,00 €. Il vincitore riceverà una quantità di questi buoni di € 20,00 e corrispondente al premio vinto e potrà utilizzarli in qualsiasi esercizio partecipante nel territorio di Dobbiaco.
- Nell'utilizzo del buono acquisto, non verrà erogata una eventuale somma di resto.
- I buoni d'acquisto potranno essere utilizzati come pagamento di acconto solo su previo consenso dell'esercente.
- Il pernottamento nella Chalet SkyView al Lago di Dobbiaco non è consentito nelle Stagioni E ed F (25/06/28/08/2021 e 25/12/2020 – 06/01/2021) - [www.toblachsee.com/chalets-amsee](http://www.toblachsee.com/chalets-amsee)
- Modifica del regolamento, abbreviazione, proroga, sospensione e annullamento della manifestazione a premio a causa dell'emergenza Covid-19: Associazione Turistica di Dobbiaco è consapevole del fatto che la pubblicazione del presente regolamento comporta, per le obbligazioni assunte nei confronti dei partecipanti aventi diritto, l'applicazione degli articoli 1989, 1990 e 1991 c.c., si riserva il diritto, in caso di peggioramento della situazione collegata al Covid-19 di modificare, in qualsiasi momento, il contenuto degli articoli del presente regolamento in toto o in parte, avendo cura che le modifiche apportate non ledano, anche minimamente, i diritti acquisiti dei partecipanti al concorso come citato nell'art. 10. co. 4 del DPR 430/2001.

Il sorteggio avrà luogo entro il 30/12/2020, a porte chiuse e sotto la supervisione del responsabile della tutela del consumatore finale e della fede pubblica o del suo rappresentante, presso la sede della Camera di Commercio. I biglietti non completamente compilati saranno esclusi dalla partecipazione all'estrazione. Contemporaneamente si prevede l'estrazione di tre nominativi di riserva, ai quali verranno attribuiti i premi in via subordinata e nell'ordine di estrazione, nel caso in cui i vincitori estratti non dovessero ritirare i premi. Un cliente può vincere solo una volta. Se viene estratto una seconda volta, l'estrazione viene ripetuta.

I vincitori saranno contattati telefonicamente e informati sulle modalità di consegna. La pubblicazione dei vincitori sarà effettuata sui social media locali e su Internet. Non sono possibili contestazioni dei premi in contante, in conformità con quanto previsto dall'art. 4 comma 1 del DPR 430/2001. Lo stesso vale per i buoni acquisti emessi del valore di 20,00 €, che non sono altresì trasformabili/cambiali in contante.

L'organizzatore rinuncia al diritto di ricorrere alla ritenuta alla fonte del 25% prevista dall'art. 30 del DPR del 29 settembre 1973 NR. 600. Saranno esclusi dalla promozione i beni di monopolio ed i presidi medico-chirurgici, gli alimenti per lattanti da 0 a 6 mesi, il denaro, i titoli dei prestiti pubblici e privati, le azioni, le quote di capitale societario e dei fondi comuni di investimento e le polizze di assicurazione sulla vita. La pubblicazione dell'iniziativa collettiva avverrà tramite i seguenti mezzi: media locali, volantini, internet, depliant, affissi, locandine esposte nei negozi aderenti.

## INFORMATIVA RIGUARDANTE LA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO EUROPEO 679/2016 (c.d. "GDPR")

### a) Identità e dati di contatto della persona responsabile

Titolare del trattamento è la società Turismo Dobbiaco SRL, con sede legale in Via Dolomiti 3, 39034 Dobbiaco (BZ) dati di contratto del responsabile del trattamento sono i seguenti: Tel: 0474 972132 Email: [info@nordicarena-toblach.it](mailto:info@nordicarena-toblach.it) / [info@nordicarena-dobbiaco.it](mailto:info@nordicarena-dobbiaco.it)

### b) Finalità del trattamento

I dati saranno trattati per dare esecuzione al concorso a premi e alle procedure che interessano il medesimo. In alcun caso i dati potranno essere trattati per finalità diverse rispetto a quanto previsto dal rapporto di collaborazione intercorrente tra il titolare ed il responsabile.

### c) Soggetti a cui possono essere comunicati i dati

I Suoi dati potranno essere comunicati, per poter dare esecuzione al concorso a premi ed alle procedure che interessano il medesimo, a titolo esemplificativo e non esaustivo, alla HDS cooperativa, ai mass media, alla Camera di Commercio di Bolzano e ai negozi partecipanti. I dati comunicati saranno unicamente quelli strettamente indispensabili all'esecuzione del concorso a premi. La comunicazione di tali dati è obbligatoria per dare esecuzione al concorso a premi e alle procedure che interessano il medesimo, e un suo eventuale rifiuto alla comunicazione comporterà per lo scrivente l'impossibilità di concorrere. I Suoi dati non saranno in alcun modo diffusi a terzi senza il Suo preventivo e specifico consenso.

### d) Durata della conservazione dei dati personali

I dati personali dei vincitori saranno conservati fino a 3 anni dalla data dell'estrazione. La conservazione è al fine di mantenere una traccia dei partecipanti e quindi potere gestire ogni possibile segnalazione o richiesta in merito al concorso a premi.

### e) Diffusione e comunicazione

I dati relativi i vincitori del concorso a premi verranno pubblicati dal titolare dei dati all'indirizzo che segue e mantenuti visibili fino alla successiva edizione del concorso al fine di mantenere una traccia dei vincitori e quindi poter gestire ogni possibile segnalazione o richiesta in merito al concorso stesso: [www.dobbiaco.info/nataleslotterecime](http://www.dobbiaco.info/nataleslotterecime).

### f) Diritti dell'interessato e revoca del consenso prestato

In qualsiasi momento Lei ha il diritto di richiedere al titolare l'accesso ai Suoi dati, nonché la rettifica o la cancellazione degli stessi. Lei può inoltre rinviare entro 30 giorni in forma scritta (salvo Sua specifica richiesta di riscontro orale), anche con mezzi elettronici. Ha inoltre il diritto a richiedere la limitazione del trattamento ovvero di opporsi allo stesso. Potrà infine richiedere la portabilità dei Suoi dati verso un altro titolare.

### g) Diritto di proporre reclamo all'Autorità di Controllo

Laddove Lei ritenga che i Suoi dati siano stati trattati in modo illegittimo, ha il diritto di rivolgersi all'Autorità di Controllo per proporre reclamo.

**h) Natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei Dati e conseguenza del mancato conferimento**  
Il conferimento dei Suoi dati al titolare è obbligatorio per i soli dati necessari per le finalità indicate nel punto b) e il mancato conferimento all'utilizzo dei dati non comporterà l'impossibilità di dare corretta esecuzione al concorso.

### i) Processi decisionali automatizzati

Il Titolare non utilizza in alcun modo processi decisionali automatizzati. che riguardano i Suoi dati personali.

**Wir freuen uns auf Sie!** Den Glückslotterietresor zum Einwerfen der Lose finden Sie im Dorfzentrum!

**La aspettiamo!** Il nostro scrigno dove imbucare il biglietto lo trova nella piazza centrale!



## **ICH MACH MIT ... IO PARTECIPO ...**

3 Mountains  
Avventura Terra  
Birgit Patisserie  
Bye-Bye Moda Giovane  
Brunner Blumen - Fiori  
Center Haus  
Elpis Stube del cucito  
Farmacia Dobbiaco Apotheke  
Franz Kraler Outlet  
Gaia Home  
Gartner Schuhe · scarpe  
Kamenschek Gol Market  
Kraler Josef  
Kraler Sport  
Lanz Bernhard Metzgerei - Macelleria  
Mode Derby  
Mondo dei bambini  
NAVES Supermarket  
Nocker Wurstwaren - Salumificio  
Ottica Cadore  
Optik Rapid  
Portobello  
Sabine Blumen - Fiori  
Sacco Antiquitäten - Antichità  
Salewa Store  
Sapelza Kaufhaus - Centro acquisti  
Sennerei Drei Zinnen Latteria  
Strobl Raumausstattung - Arredamenti  
Susat Gloria  
Tasselli Cashmere  
Trachtenstüberl · La Stube  
Trenker Bäckerei - Panificio  
Trenker Konditorei - Pasticceria  
Weltladen Hochpustertal

**[www.3cime.shopping](http://www.3cime.shopping)**